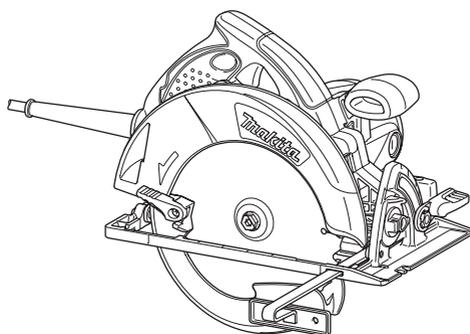


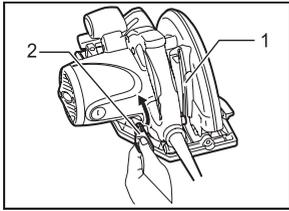


Циркуларна тестера

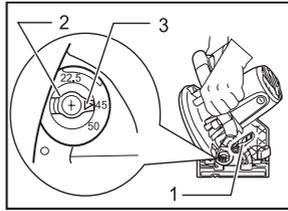
УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ

5008MG

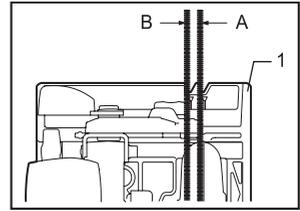




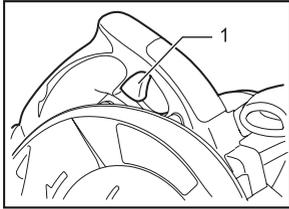
1 007326



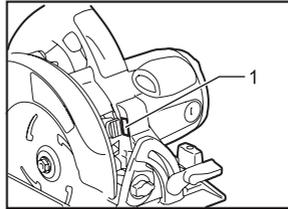
2 008186



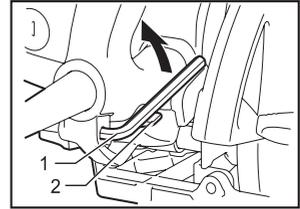
3 007328



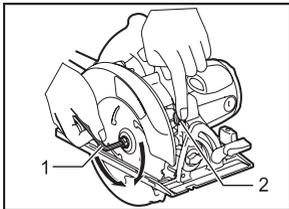
4 007329



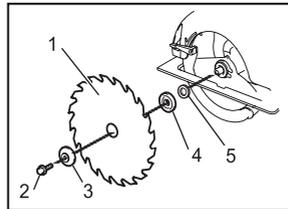
5 007351



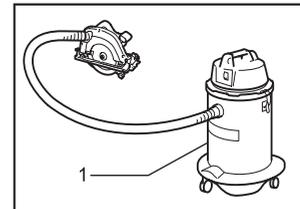
6 007331



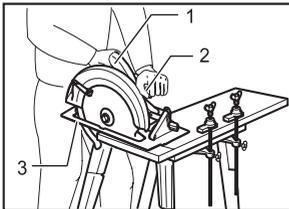
7 007330



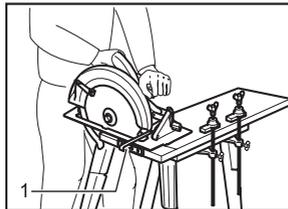
8 007352



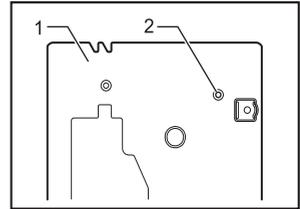
9 005414



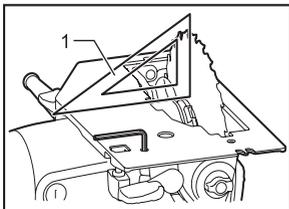
10 001460



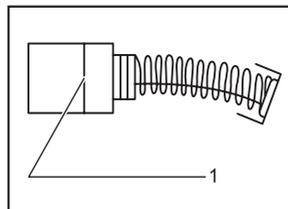
11 001480



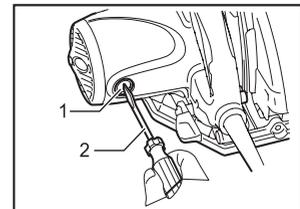
12 007332



13 007333



14 001145



15 007334

СРПСКИ

Саставни делови

1-1. Граничник дубине	7-2. Блокада осовине	11-1. Регулатор против расцепкавања (паралелни граничник)
1-2. Полуга	8-1. Лист тестере	12-1. Основа
2-1. Полуга	8-2. Имбус завртањ	12-2. Завртањ за подешавање
2-2. Затварач	8-3. Спољашња прирубница	13-1. Троугласти лењир
2-3. Стрелица на затварачу	8-4. Унутрашња прирубница	14-1. Гранична озанака
3-1. Основа	8-5. Прстен	15-1. Поклопац држача четкица
4-1. Окидач за укључивање	9-1. Усисивач	15-2. Одвијач
5-1. Лампица	10-1. Ручица са задње стране	
6-1. Имбус кључ	10-2. Предњи рукохват	
6-2. Избочина	10-3. Основа	
7-1. Имбус кључ		

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Модел		5008MG
Пречник сечива		210 мм
Максимална дубина сечења	на 90°	75,5 мм
	на 45°	57 мм
	на 50°	51,5 мм
Обртаја у слободном ходу (мин ⁻¹)		5.200
Укупна дужина		332 мм
Нето маса		4,8 кг
Сигурносни разред		□ / II

- На основу нашег напредног истраживања и развоја, задржавамо право измена горе наведених података без претходне најаве.
- Напомена: технички подаци могу да се разликују у различитим земљама.

Намена

Овај алат је намењен извођењу уздужних и попречних равних резова, као и спојних резова под углом у дрвету, док је у чврстом контакту са предметом обраде.

ENE028-1

склопом која има карактеристике спорог прекидања струјног кола.

За моделе GA5020, GA5021

ENG102-1

Само за европске државе

Бука

Типична А-вредност нивоа јачине звука одређена према смерници 60745-2-5:

Ниво звучног притиска (L_{pA}): 95 дБ (А)

Ниво јачине звука (L_{WA}): 106 дБ (А)

Одступање (К): 3 дБ (А)

Носите заштиту за уши.

ENG213-1

Вибрације

Укупна вредност вибрација (трокоординатни векторски збир) одређена према смерници EN60745-2-5:

Начин рада: сечење иверице

Емисија вибрација (a_{H1}): 3 м/с²

Одступање (К): 1,5 м/с²

ENH101-7

Мрежно напајање

Уређај сме да се прикључи само на монофазни извор мрежног напона који одговара подацима с натписне плочице. На основу двоструке изолације према европском стандарду, алат такође сме да се прикључи и на мрежне утичнице без заштитног уземљења.

ENF002-1

ENF100-1

За јавну нисконапонску мрежу између 220 V и 250 V

Мењање операција на електричним апаратима проузрокује флукуације напона. Рад овог уређаја, под неповољним условима напајања, може да има неповољан утицај на рад друге опреме. При електричном отпору који је једнак или мањи од 0,37 ома, можемо претпоставити да неће бити никаквих негативних утицаја. Утикач који се користи за овај уређај мора бити заштићен осигурачем или

СЕ – ИЗЈАВА О САГЛАСНОСТИ

Модел 5008MG

Овим под искључивом одговорношћу изјављујемо да је овај производ усклађен са

следећим нормама стандардизованих докумената:

EN60745, EN55014, EN61000 према директивама Савета Европе 2004/108/EC, 98/37/EC.

CE2006



000230

Томојасу Като
Директор

Одговорни произвођач:

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi, JAPAN

Овлашћени представник у Европи:

Makita International Europe Ltd.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,
Bucks MK15 8JD, ENGLAND

GEB013-1

ДОДАТНЕ СИГУРНОСНЕ ОДРЕДБЕ

НЕ ДОЗВОЛИТЕ да се због опуштености или због тога што Вам је производ постао познат (после дуготрајне употребе) строго не придржавате безбедносних одредби за циркуларну тестеру. Ако овај алат користите на неправилан начин или на начин који није безбедан, можете озбиљно да се повредите.

Опасност:

1. **Руке држите даље од подручја сечења и сечива. Другу руку држите на помоћној дршци или на кућишту мотора.** Ако тестеру држите са обе руке, сечиво не може да их посече.
2. **Не сежите рукама или другим деловима тела испод предмета обраде. Штитници не могу да вас заштите од сечива испод предмета обраде.** Немојте покушавати да уклоните одсечени материјал док је сечиво у покрету.
ПАЖЊА: Сечива настављају да се обрћу после искључивања. Сачекајте да сечиво стане пре него што ухватите одсечени материјал.
3. **Дубину сечења подесите према дебљини предмета обраде.** Испод предмета обраде треба да се види мање од целог зупца тестере.
4. **Никада немојте држати део који сечете у рукама или преко ногу. Причврстите предмет обраде за стабилну платформу.** Важно је да предмет обраде исправно подупрете да бисте смањили на најмањи ниво изложеност

тела, савијање сечива и да бисте спречили губитак контроле над алатом.



Типичан приказ правилног држања руку, подупирања предмета обраде и путање кабла за напајање (ако се употребљава).

000157

5. **Алат придржавајте само за изоловане површине ако постоји опасност од ударања скривених електричних водова или каблова.** Приликом додира са водовима, под напоном се налазе и сви неизоловани делови електричног апарата, због чега корисник може да доживи струјни удар.
6. **Када расецате, увек користите регулатор против расцепкавања или правоугаони граничник.** Ово побољшава прецизност сечења и смањује шансу да се сечиво савије.
7. **Увек употребљавајте сечива одговарајуће величине и одговарајућег облика (у облику звезде и круга) отвора.** Сечива која не одговарају постављеној опреми алата радиће ексцентрично, узрокујући губитак контроле над алатом.
8. **Никада немојте да користите оштећене или неодговарајуће подметне колутове сечива или завртње.** Подметни колутови сечива и завртња су посебно направљени за Ваш алат, за оптималне перформансе и безбедност рада.
9. **Узроци повратног удараца и превентивне радње руковаоца алатом:**
 - повратни ударац је изненадна реакција уклештеног, савијеног или погрешно намештеног листа тестере, који изазива неконтролисано издицање алата и одскакање алата изван предмета обраде према руковаоцу алатом;
 - када се сечиво заглави или савије у удубљењу пререзаног места, сечиво се зауставља и мотор одбацује предмет обраде назад према руковаоцу алатом;
 - ако се сечиво савије или буде погрешно намештено у усеку, зупци на

задњој ивици сечива могу да се зарију у горњу површину предмета обраде, због чега сечиво искаче из пререзаног места и одскаче према руковаоцу алатом.

Повратни ударац је последица злоупотребе алата и/или неправилног рада или услова рада и може да се избегне предузимањем следећих мера предострожности.

- **Добро држите алат. Нека обе руке буду на алату и држите руке тако да можете да се одупрете сили повратног ударца. Нека Ваше тело буде са било које стране сечива, али не у линији са сечивом.** Повратни ударац може да изазове да алат одскочи уназад, али руковалац алатом може да контролише силу повратног ударца ако предузме правилне мере предострожности.
- **Када се сечиво савије или када прекидате сечење из било ког разлога, отпустите окидач и држите алат без икаквих покрета у материјалу док се сечиво потпуно не заустави. Никада не покушавајте да извучете алат из предмета обраде или да повлачите алат уназад док је сечиво у покрету, јер може да дође до повратног ударца.** Испитајте ситуацију и предузмите поправне радње да бисте елиминисали узрок савијања сечива.
- **Када поново започињете рад у предмету обраде, центрирајте лист тестере у пререзаном месту и проверите да ли су зупци тестере заривени у материјал.** Ако се лист тестере савија, може да се помера или да дође до повратног ударца са предмета обраде када поново покренете алат.
- **Подуприте веће даске да бисте свели на најмању меру ризик од заглављивања сечива и од повратног ударца.** Велике плоче склоне су да се угибају под сопственом тежином. Подупирачи морају да се ставе под плочу на обе стране, близу линије сечења и близу ивице плоче.

Да бисте смањили на најмању меру ризик од заглављивања и од повратног ударца.

Када сечење захтева паузу у раду тестере на предмету обраде, оставите тестеру да лежи на већем делу, а мањи део одвојте.



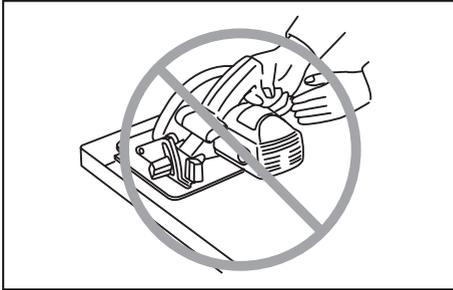
000154



000156

- **Немојте да користите тупа или оштећена сечива.** Ненаоштрена или непрописно постављена сечива праве узак прорез, што изазива претерано трење, савијање сечива и повратни ударац. Нека сечива буду оштра и чиста. Очврсла гума или смола из дрвета успоравају сечиво и повећавају могућност повратног ударца. Очистите сечива тако што ћете их прво уклонити са алата, затим их очистити са средством за скидање гуме и смоле, топлом водом или парафином. Немојте користити бензин.
- **Пре сечења дубина сечива и подешавање угла нагиба сечења треба да буду подешени и сигурни.** Ако се подешавање сечива мења док сечете, може да изазове савијање и повратни ударац.
- **Посебно обратите пажњу када изводите "упуштене резове" у постојеће зидове или на другим неприступачним местима.** Испупчена оштрица може да исече објекте који могу да изазову повратни ударац. Када засецате, увуците доњи штитник помоћу полуге за увлачење.

- **Алат УВЕК чврсто држите са обе руке. НИКАДА немојте држати руку или прсте иза тестере.** Ако дође до повратног ударца, лако се може десити да тестера одскочи уназад преко Ваше руке, што може да доведе до озбиљних повреда.

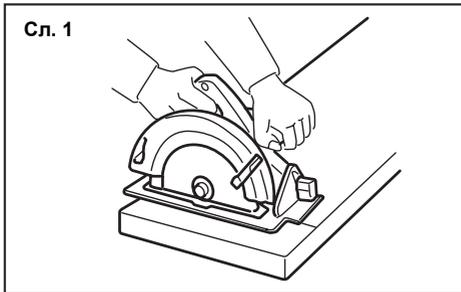


000194

- **Током рада никада не употребљавајте силу. Употребљавање силе може да проузрокује неједнако сечење, губитак прецизности и могуће повратне ударце.** Тестеру гурајте напред брзином која омогућава сечиво да сече без успоравања.
10. **Пре сваке употребе проверите да ли је правилно затворен доњи штитник. Не радите алатом ако се доњи штитник не помера слободно и ако се брзо не затвара. Никада не причвршћујте и не везујте доњи штитник у отвореном положају.** Ако случајно испустите алат, доњи штитник може да се савије. Подигните доњи штитник полугом за увлачење и уверите се да се слободно помера и да не додирује сечиво или било који део, под било којим углом или дужином сечења. Да бисте проверили доњи штитник, отворите га руком, затим га пустите и гледајте како се затвара. Такође, проверите да полуга за увлачење не додирује кућиште алата. **ВЕОМА ЈЕ ОПАСНО** оставити незаштићено сечиво и може довести до озбиљних повреда.
 11. **Проверите да ли функционише опруга доњег штитника. Ако штитник и опруга не функционишу исправно, морају да се сервисирају пре употребе.** Доњи штитник може да ради споро због оштећених делова, лепљивог талога или нагомиланих отпадака.
 12. **Доњи штитник би требало ручно увући само када се врше посебна сечења као што су засецања или спојна сечења.** Подигните доњи штитник помоћу полуге за увлачење и

чим сечиво уђе у материјал, морате пустити доњи штитник. Приликом свих осталих сечења доњи штитник треба да ради аутоматски.

13. **Пре спуштања алата на клупу или на под, увек погледајте да ли доњи штитник прекрива сечиво.** Незаштићено сечиво које наставља да се обрће учиниће да алат одскочи уназад секући све што му се нађе на путу. Сазнајте колико времена је потребно да се сечиво заустави после отпуштања прекидача. Пре спуштања алата после завршетка сечења, проверите да ли је доњи штитник затворен и да ли се сечиво потпуно зауставило.
14. **Посебно пазите када сечете влажно дрво, пресовано дрво или дрво које има чворове.** Подесите брзину сечења тако да алатка глатко напредује без смањивања брзине сечења.
15. **Избегавајте сечење ексера. Проверите и извадите све ексере из дрвета пре него што почнете да га сечете.**
16. **Ставите шири део основе сечива на онај део предмета обраде који је добро подупрт, а не на део који ће отпасти када завршите сечење.** На пример, слика А илустрuje ПРАВИЛАН начин одсецања дела плоче, а слика В НЕПРАВИЛАН начин. Ако је предмет обраде кратак или мали, причврстите га. **НЕ ПОКУШАВАЈТЕ ДА ДРЖИТЕ МАЛЕ КОМАДЕ РУКОМ!**

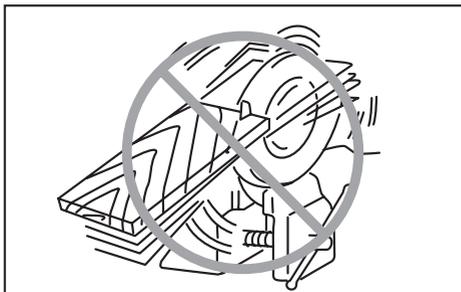


000147



000150

17. **Никада не покушавајте да сечете алатом који стоји наопако у стеги. Ово је изузетно опасно и може да доведе до озбиљних повреда.**



000029

18. **Неки материјали садрже хемикалије које могу да буду отровне. Водите рачуна да спречите удисање прашине и додир с кожом. Следите безбедносна упутства испоручиоца материјала.**
19. **Не заустављајте сечиво бочним притиском на лист тестере.**

20. **Увек користите сечива која су препоручена у овом упутству. Немојте користити било које брусне плоче.**
21. **Носите маску за заштиту од прашине и заштиту за слух када користите овај алат.**

САЧУВАЈТЕ ОВО УПУТСТВО.

△ УПОЗОРЕЊЕ:

ЗЛОУПОТРЕБА или непридржавање сигурносних одредби записаних у овом упутству за употребу може да изазове озбиљне повреде.

ОПИС ФУНКЦИЈА АЛАТА

△ ПАЖЊА:

- Пре подешавања или провере функција алата увек се уверите да је алат искључен, а утикач извучен из утичнице.

Подешавање дубине сечења

Сл. 1

△ ПАЖЊА:

- После подешавања дубине сечења увек добро заврните полуку.

Одвртите полуку на границику дубине и померите основну плочу горе или доле. На жељеној дубини сечења причврстите основну плочу завртањем полуку.

За чистије и безбедније сечење, подесите дубину сечења тако да се само један зубац види испод предмета обраде. Правилно подешавање дубине сечења смањује могућност настанка опасних ПОВРАТНИХ УДАРАЦА који могу да изазову повреде.

Сечење под углом

Сл. 2

Затварач

Окрените затварач тако да стрелица на њему показује један од три положаја (22,5°, 45°, 50°). Затим накривите основу алата док се не заустави и причврстите базу полукугом. Тада је постигнут исти угао као онај који показује стрелица.

Подешавање угла нагиба

Одвртите полуку и привремено подесите основу алата на нагиб од 0°, затим чврсто заврните полуку.

Окрените затварач тако да стрелица на њему показује један од три положаја (22,5°, 45°, 50°) који је једнак или већи од жељеног угла нагиба.

Одвртите полуку поново и накривите и причврстите основу алата на жељеном углу.

НАПОМЕНА:

- Када мењате положај затварача, попустите полугу и подесите жељени нагиб на угао мањи од броја који показује затварач.
- Када стрелица на позитивном затварачу показује 22,5, угао нагиба се може подесити 0 – 22,5°; када стрелица показује 45, може бити подешен на 0 – 45°; када стрелица показује 50, може бити подешен на 0 – 50°.

Поравнавање

Сл. 3

За равно резање, поравнајте А положај на предњем делу основе са линијом сечења. За сечење под углом од 45°, поравнајте положај В са њом.

Употреба прекидача

Сл. 4

⚠ ПАЖЊА:

- Пре прикључивања алата на електричну мрежу проверите да ли се окидач правилно активира и да ли се враћа у положај „OFF” када га пустите.

Да бисте укључили алат, једноставно повуците окидач. Да бисте искључили алат, отпустите окидач.

Укључивање лампице

Сл. 5

⚠ ПАЖЊА:

- Немојте ударати лампицу, то је може оштетити или јој може скратити радни век.

Не гледајте директно у светлост или извор светлости.

Лампица се укључује када је алат прикључен на електричну мрежу. Лампица остаје укључена док се алат не искључи из електричне мреже.

Ако се лампица не упали, можда покварен кабл за напајање или сама лампица. Ако је лампица упалена али се алат не покреће чак ни после укључивања алата, можда су истрошене угљене четкице, или је дошло до квара мотора, или прекидача за укључивање/искључивање.

НАПОМЕНА:

- Сувом тканином обришите прашину са сочива лампе. Водите рачуна да не огребете сочиво лампе, јер може да се смањи јачина светлости.

МОНТАЖА

⚠ ПАЖЊА:

- Пре почетка рада увек проверите да ли је алат искључен а утикач извучен из утичице.

Место за чување имбус кључа

Сл. 6

Имбус кључ се чува на алату. Да бисте извадили имбус кључ, окрените га према себи и извучите га.

Да бисте поставили имбус кључ, поставите га на дршку и окрећите га док не дође у контакт са избочином на дршци.

Постављање или скидање листа тестере

Сл. 7

⚠ ПАЖЊА:

- Проверите да ли је сечиво постављено са зупцима усмереним на горе, са предње стране алата.
- Користите само Макита имбус кључ за постављање или скидање сечива.

Да бисте скинули сечиво, притисните блокаду осовине тако да сечиво не може да се окреће и употребите имбус кључ за одвртање имбус завртња у смеру супротном од казаљке на сату. Затим уклоните имбус завртањ, спољашњу прирубницу и сечиво.

Да бисте поставили сечиво, примените поступак уклањања обрнутим редоследом. **ОБАВЕЗНО ДОБРО ПРИТЕГНИТЕ ИМБУС ЗАВРТАЊ У СМЕРУ КАЗАЉКЕ НА САТУ.**

Сл. 8

Када мењате сечиво, обавезно очистите горњи и доњи штитник од нагомилане струготине. Ово, међутим, не мое да замени потребу да се провери рад доњег штитника пре сваке употребе.

Повезивање са усисивачем

Сл. 9

Када желите да сечење буде чисто, повежите Макита усисивач на Ваш алат. Поставите спојницу на алат користећи завртње. Затим повежите црево усисивача са спојницом, као што је показано на слици.

РАД

⚠ ПАЖЊА:

- Водите рачуна да алат лагано померате по правој линији. Употребљавање силе или увртање алата може довести до прегревања мотора и опасних повратних

удараца што може да изазове опасне повреде.

Сл. 10

Увек користите предњи рукохват и ручицу са задње стране и током рада чврсто држите алат и за предњи рукохват и за ручицу са задње стране. На овом алату постоји и предњи рукохват и ручица са задње стране. Ако тестеру држите са обе руке, сечиво не може да их посече. Поставите основу на предмет обраде који се сече без прављења контакта са сечивом. Затим укључите алат и сачекајте док не постигне пуну брзину. Сада једноставно померајте алат преко површине предмета обраде, држећи га равно и лагано напредујте док се не заврши сечење.

Да бисте добили чист рез, нека линија сечења буде равна, а брзина напредовања равномерна. Ако приликом сечења не успете да пратите своју линију сечења, немојте покушавати да окрећете или вучете алат назад на линију сечења. Ако то радите можете да заглавите сечиво што може да доведе до повратног ударца и могуће озбиљне повреде. Пустите прекидач, сачекајте да стане сечиво, а затим извуците алат. Поново поравнајте алат са новом линијом сечења и поново почните да сечете. Покушајте да избегавате положаје у којима се рукавалац излаже струготини и прашини која се избацује из тестере. Користите заштиту да бисте избегли повреде.

Регулатор против расцепкавања (паралелни граничник) (додатни прибор)

Сл. 11

Ручни регулатор против расцепкавања (паралелни граничник) Вам омогућава изузетно прецизне равне усеке. Једноставно гурните регулатор против расцепкавања нагоре да клизи непосредно уз страну предмета обраде и причврстите га у том положају завртњем за причвршћивање на предњем делу основе. Он такође омогућава поновљено сечење равномерне дебљине.

ОДРЖАВАЊЕ

△ ПАЖЊА:

- Пре почетка радова на алату уверите се да је алат искључен и утикач извучен.

Подешавање прецизности сечења по 90° (вертикално сечење)

Ово је подешено у фабрици. Али ако није подешено, подесите завртањ за подешавање имбус кључем док равнате сечиво са

основом по 90° са троуглом, проверите угао, итд.

Сл. 12

Сл. 13

Замена угљених четкица

Сл. 14

Редовно скидајте и проверавајте угљене четкице.

Замените их када се истроше до граничне ознаке. Одржавајте угљене четкице чистим и слободним да уклизвају у држаче. Ове угљене четкице треба заменити истовремено. Употребљавајте идентичне угљене четкице.

Одвијачем скините поклопце држача четкице. Извадите истрошене четкице, убаците нове и причврстите поклопце држача четкица.

Сл. 15

БЕЗБЕДАН и ПОУЗДАН рад алата гарантујемо само ако поправке, проверу угљених четкица, одржавање и подешавање препустите овлашћеном сервису за алат Макита, уз употребу оригиналних резервних делова Макита.

ДОДАТНИ ПРИБОР

△ ПАЖЊА:

- Ова опрема и прибор намењени су за употребу с алатом Макита, који је описан у овом упутству за употребу. Употреба друге опреме и прибора може да доведе до телесних повреда. Делове прибора или уређаја употребљавајте само за предвиђену намену.

Да бисте сазнали детаље у вези са овим деловима прибора, обратите се сервисној служби Макита.

- Челични листови тестере и листови тестере са карбидним врхом

Комбинација	Сечиво са општом наменом за брзо и глатко сечење, попречно сечење и спојно сечење.
Пресовано/влажно дрво	Намењено за брзо сечење пресованог и влажног дрвета
Фино попречно сечење	За чисто сечење без пиљевине супротно од влакана.

006549

- Регулатор против расцепкавања (паралелни граничник)
- Имбус кључ
- Испуст за прашину (спојница)

Makita Corporation Anjo, Aichi, Japan